

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Ниёзовой Дилором Кароматовны на тему: «Лингвокультурный типаж «хушдоман» (свекровь) в таджикском и русском языках», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Диссертационное исследование Ниёзовой Д.К. посвящено исследованию на основе сопоставительного анализа национально-специфических особенностей лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) в разносистемных языках.

В рецензируемой работе рассматриваются изучение специфических особенностей когнитивной лингвистики и лингвокультурологии, также характеристика основных школ и направлений когнитивной лингвистики и методы изучения концепта. Анализ исследуемого материала позволил установить структуру лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) в таджикской и русской лингвокультурах и, также разъяснил, что национально-специфические особенности данного лингвокультурного типажа в таджикской и русской лингвокультурах. Диссертант отмечает, что лингвокультурный типаж «свекровь» в русской лингвокультуре считается одним из распространённых лингвокультурных типажей и в юмористических жанрах устного народного творчества занимает особое место. В связи с множеством подходов к интерпретации сущности лингвокультурных типаж концепта, тема данной научной работы представляется актуальной при раскрытии особенностей и структуры того или иного языка.

Диссертантом проводится лексикографический анализ ключевой лексемы *хушдоман/свекровь*, номинирующей лингвокультурный типаж, и ее синонимического ряда на материале толковых, этимологических, синонимических, переводных, двуязычных словарей таджикского и русского языках. В настоящей диссертации была предпринята попытка систематизирования модальных единиц, их семантики в сравнительном аспекте; конкретизирована суть языковой модальности, структура и семантика модальных единиц.

Структура диссертационного исследования состоит из введения, трех глав, заключения, библиографического списка использованной научной и художественной литературы и приложения.

Первая глава «Теоретические основания когнитивно-лингвокультурологического и психолингвистического исследования»

состоит из семи разделов. В данной главе рассматриваются основные вопросы когнитивно-лингвокультурологических и психолингвистических исследований, понятие междисциплинарной характеристики, лингвокультурный подход к изучению лингвокультурного типажа, особенности языковой личности, феминистская лингвистика и женская языковая картина мира, методы исследования лингвокультурных концептов и история изучения «семейных отношений» в разных лингвокультурах.

Автор останавливается на анализе истории изучения семейных отношений в разных лингвокультурах. Диссертант также отмечает, что материал позволил выделить следующие группы, которые описывают статус свекрови в семье: 1) *свекровь - всем кровь*; 2) *свекровь — это злость*; 3) *отношение свекрови к невестке*.

Во второй главе «Понятийно-дефиниционные характеристики лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) в таджикском и русском языках», имеющий 7 разделов, указано, что лексико-семантический анализ и выявляется национальная специфика лингвокультурного типажа Хушдоман/Свекровь, а также анализируются языковые единицы, отражающие понятие «Хушдоман» (Свекровь).

В результате проведенного компонентного анализа синонимических единиц ключевой леммы «Хушдоман» в таджикском языке можно сделать вывод о том, что некоторые синонимы семантически незначительно отличаются друг от друга. В рассматриваемых языках одним из основных способов выражения модальности является использование модальных глаголов, которые выражают отношения между субъектом и действием, т. е. отношения сообщаемого к действительности.

Диссертантом, проделанный сравнительный анализ практического материала с целью определения структуры лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) в таджикской и русской лингвокультурах. Они позволяют автору высказывания выразить свои чувства, дать оценку своему сообщению, отразить степень уверенности, предположения или сомнения, внести эмоциональную окраску речи.

Наряду с отмеченными положительными моментами работы хотелось бы обратить внимание на некоторые аспекты работы, требующие уточнения:

- в результате нечетко выстроенного предложения в работе наблюдается нарушение логической последовательности, повторы (с. 7,15,18 и т.д.);

Проведенное Ниёзова Д.К. исследование на тему «Лингвокультурный типаж «хушдоман» (свекровь) в таджикском и русском языках», свидетельствует о том, что автор в достаточной мере владеет методами научного анализа, обладает достаточно высоким уровнем подготовленности к проведению глубоких научных изысканий.

Диссертация Ниёзовой Дилором Кароматовны на тему: «Лингвокультурный типаж «хушдоман» (свекровь) в таджикском и русском языках» представляет собой законченное исследование, вполне соответствует требованиям ВАК РТ при Президенте Республики Таджикистан, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор заслуживает присвоения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

**Кандидат филологических наук,
заведующий кафедрой иностранных языков
Технологического университета**

Таджикистана

Носиров Сабур Музаффарович

Рабочий адрес: 734055 Республика Таджикистан, г.Душабе, ул. Н.Карабаева
63/3

Тел:+992(37)234 07 52 раб., +992(37) 93 893 39 29 моб.

E- mail:nasabur@mail.ru

Подлинность подписи Носирова С.М. заверяю.

Начальник ОК и спецчасти

« 11 » 08



Бухориев Н.А.

ОТЗЫВ

на автореферат кандидатской диссертации Ниёзовой Дилором Кароматовны на тему «Лингвокультурный типаж «хушдоман» (свекровь) в таджикской и русском языках», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – теоретическая, прикладная и сравнительно сопоставительная лингвистика

Диссертация Ниёзовой Дилором Кароматовны на тему «Лингвокультурный типаж «хушдоман» (свекровь) в таджикской и русском языках» выполнена в русле относительно молодой сфере языкознания - когнитивной лингвистики, которая формировалась на рубеже XIX в. Тема актуально и интересна с научной точки зрения тем, что сопоставительный анализ в лингвокультурном направлении даёт возможность отразить характерные черты в концептосферах разных народностей и культур. Исследовательская работа Ниёзовой Дилором Кароматовны посвящена анализу языковой реализации одной из фундаментальных и ключевых типажей таджикского и русского языках - «Хушдоман».

Согласно тексту автореферата диссертанту удалось четко сформулировать цель и задачи своей работы, что позволило ей провести детальный анализ и выстроить логическую связь между смысловым содержанием и оценочной спецификой лингвокультурного типажа «Хушдоман» в исследуемых языках.

Автором широко изучена теоретическая основа когнитивно-лингвокультурологических и психолингвистических исследований, о чем свидетельствует первая глава ее работы «Теоретические основания когнитивно-лингвокультурологического и психолингвистического исследования». Такой подход дал соискателю возможность четко и детально охарактеризовать и объяснить поведение единиц языка на основе максимально репрезентативного материала и их объективность в исследуемых ею языках (автореф., с.7-9).

Целостность исследовательской работы осуществляется автором не только на уровне выработанного подхода к анализу концепта «Хушдоман», но и путем подбора материала для изучения. Диссертантом по мимо обидной лексикографической базы (автореф., с. 4-5) широко используются прозаические произведения и фольклорные тексты (2 и 5 разделы второй главы).

На основе полученных реакций ассоциативного эксперимента диссертанту удалось показать дефиницию национально-специфических

особенностей, а также понимание и восприятие лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) носителями языка на современном этапе развития таджикского и русского языков, и выявлено, что в таджикском и русском языках тема свекрови очень распространённая, т.к. многое в семейной жизни зависит именно от нее.

Полученные диссертантом результаты значимы и могут быть использованы при разработке курсов по общему языкознанию, лингвокультурологии, когнитивной лингвистике, теории дискурса, контрастивной лингвистике, социо- и психолингвистике. Учитывая актуальность работы, научную новизну, данная работа является завершённым научным исследованием.

Диссертационная работа Ниёзовой Дилором Кароматовны на тему: на тему «Лингвокультурный типаж «хушдоман» (свекровь) в таджикской и русском языках», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – теоретическая, прикладная и сравнительно сопоставительная лингвистика соответствует предъявляемым требованиям ВАК РФ, а автор заслуживает присуждения ей искомой степени кандидата филологических наук.

Кандидат филологических наук,
старший научный сотрудник отдела
памирских языков Института гуманитарных
наук имени академика Б. Искандарова
Национальной академии наук Таджикистана

Некушоева Ш.С.

Подпись Некушоевой Ш.С. заверяю
начальник управления кадрами и
специальных работ ИГН НАНТ



Назаршоева Ч.Р.

Адрес: 736000, ГБАО, г. Хорог,
ул. У. Холдорова 1.
Тел.: 93 597 11-76
e-mail: nekushoevash@gmail.com

14/09/2023

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Ниёзовой Дилором Кароматовны
«Лингвокультурный типаж «Хушдоман» (свекровь) в таджикском и
русском языках», представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 5.9.8. – теоретическая, прикладная и
сравнительно-сопоставительная лингвистика

В современном мире гендерная проблематика является предметом активного обсуждения не только ученых, но и в обществе в целом.

Как известно, права женщин приобрели исключительно важное значение во всех сферах жизни общества. Устойчивое воздействие на поведение женщин оказывают стереотипы, но во многих семьях статус и права женщины ущемляются. Диссертация Д. К. Ниёзовой посвящается исследованию лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) в таджикской и русской лингвокультурах. В работе представлена языковая реализация лингвокультурного типажа «Хушдоман» в таджикском и русском языках

Актуальность темы диссертационного исследования Д.К. Ниёзовой обусловлена важностью изучения лингвокультурного типажа в разноязычных культурах, способствующее выявлению универсальных и специфических черт в концептосферах народов и позволяющее воссоздать языковую картину мира, присущую каждой культуре.

Диссертант в своем исследовании ставит цель выявить и проанализировать специфических особенностей лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) в таджикской и русской лингвокультурах, семантической структуры лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь), предполагает кроме лексикографического описания данного типажа также привлечение произведений известных мыслителей таджикского и русского народа.

Автореферат составлен в логическом порядке, содержание работы описывается последовательно. Исследование состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы и приложения.

В первой главе диссертационной работы «Теоретические основания когнитивно-лингвокультурологического и психолингвистического исследования», состоящей из 7 разделов, рассматриваются основные вопросы когнитивно-лингвокультурологических и психолингвистических исследований, понятие междисциплинарной характеристики, лингвокультурный подход к изучению лингвокультурного типажа, особенности языковой личности, феминистская лингвистика и женская языковая картина мира, методы исследования лингвокультурных концептов и история изучения «семейных отношений» в разных лингвокультурах.

Вторая глава «Понятийно-дефиниционные характеристики лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) в таджикском и русском языках» включает шесть разделов.

Третья глава исследования «Национально-специфические особенности лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) в языковом сознании таджиков и русских (на материале ассоциативного эксперимента и корпусного анализа)» состоит из шести разделов.

Каждая глава содержит выводы, которые репрезентируют основное содержание работы.

В заключении подводятся итоги исследования и приводятся выводы по анализу лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) в таджикском и русском языках.

Рецензируемая работа прошла широкую апробацию. Основные положения и результаты диссертации отражены в одиннадцати публикациях, четыре из которых - в периодических изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ.

Работа Д.К. Ниёзовой представляет собой самостоятельное оригинальное диссертационное исследование, выполненное на хорошем теоретическом уровне. В автореферате с достаточной полнотой освещены основные аспекты проведенного исследования.

Учитывая вышесказанное, считаю, что автореферат диссертации «Лингвокультурный типаж «Хушдоман» (свекровь) в таджикском и русском

языках» полностью отвечает требованиям, предъявляемым к диссертационным исследованиям, а ее автор Дилором Кароматовна Ниёзова заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

04.09.2023 г.

кандидат филологических наук,

доцент кафедры иностранных языков

факультета языков Азии и Европы Таджикского

национального университета

Адрес: 734025. г. Душанбе, пр. Рудаки, 17.

Тел.:(+992) 985626919

E-mail.:jovidon0909@list.ru



Махмадов Дж. Ш.

Подпись Махмадова Джовидона Шарифовича заверяю

Начальник управления кадров

и спец. части Таджикского

национального университета



Тавкиев Эмомали Шодихонович

14.09.2023

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации **Ниёзовой Дилором Кароматовны**
«ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЙ ТИПАЖ «ХУШДОМАН» (СВЕКРОВЬ) В
ТАДЖИКСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ», представленной на соискание
ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. –
теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Диссертация Д.К. Ниёзовой. посвящена исследованию лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) в таджикской и русской лингвокультурах. В работе представлена языковая реализация лингвокультурного типажа «Хушдоман» в таджикском и русском языках.

Актуальность темы диссертационного исследования Д.К. Ниёзовой обусловлена важностью изучения лингвокультурного типажа в разноязычных культурах, способствующее выявлению универсальных и специфических черт в концептосферах народов и позволяющее воссоздать языковую картину мира, присущую каждой культуре. Поставленная **цель** работы, направленная на изучение специфических особенностей лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь) в таджикской и русской лингвокультурах, семантической структуры лингвокультурного типажа «Хушдоман» (Свекровь), предполагает кроме лексикографического описания данного типажа также привлечение произведений известных мыслителей таджикского и русского народа, что придаёт работе определённую **научную новизну**.

Довольно обширный **материал исследования** и использование целого комплекса **методов и приёмов** исследования позволили автору обеспечить достоверность результатов анализа эмпирических данных.

Несомненна **теоретическая значимость** данного диссертационного исследования с точки зрения востребованности изучения динамики становления этого универсального концепта и специфики его функционирования в конкретной лингвокультуре. Основные положения и результаты исследования

могут быть использованы в лекционных курсах по общему языкознанию, спецкурсах по лингвокультурологии.

Рецензируемая работа прошла широкую апробацию. Основные положения и результаты диссертации отражены в одиннадцати публикациях, четыре из которых - в периодических изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ.

Работа Д.К. Ниёзовой представляет собой самостоятельное оригинальное диссертационное исследование, выполненное на хорошем теоретическом уровне. В автореферате с достаточной полнотой освещены основные аспекты проведенного исследования.

Учитывая вышесказанное, считаю, что автореферат диссертации «ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЙ ТИПАЖ «ХУЩДОМАН» (СВЕКРОВЬ) В ТАДЖИКСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ» полностью отвечает требованиям, предъявляемым к диссертационным исследованиям, а ее автор Дилором Кароматовна Ниёзова заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

23.08.2023 г.

Доктор филологических наук,
доцент кафедры профессионально-ориентированного
языкового образования Уральского государственного
педагогического университета

Тиллоева С.М.

Адрес: 620017. Россия. Г. Екатеринбург, пр.
Космонавтов 26. Каб. 481.

Тел.: 8(343) 330-16-30.

E-mail.: saodat9@mail.ru



С.М. Тиллоева
ОК УрГПУ

С.М. Тиллоева
08.08.23